Madame / Monsieur

Nous vous remercions beaucoup de votre intérêt et de votre aimable demande de réservation. C’est avec plaisir que nous vous soumettons la suivante offre :

**Arrivée:** XX/XX/XXXX

**Départ:** XX/XX/XXXX

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nombre de chambres** | **Catégorie** | **Prix CHF**  **par nuit** | **Nombre d’hôtes par chambre** | **Nombre de nuitées** |
|  | [Standard Single](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=2&lang_id=3), lit simple | CHF | 1 |  |
|  | [Standard Twin](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=2&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Standard Twin](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=2&lang_id=3) à 2 lits | CHF | 2 |  |
|  | [Standard à 3 lits](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=2&lang_id=3) | CHF | 3 |  |
|  | [Standard à 4 lits](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=2&lang_id=3) | CHF | 4 |  |
|  | [Confort Single](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=3&lang_id=3), lit simple | CHF | 1 |  |
|  | [Confort Twin](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=3&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Confort Twin](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=3&lang_id=3) à 2 lits | CHF | 2 |  |
|  | [Confort à 3 lits](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=3&lang_id=3) | CHF | 3 |  |
|  | [Confort à 4 lits](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=3&lang_id=3) | CHF | 4 |  |
|  | [Leisure Grand Lit au Parterre](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=26&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Leisure Grand Lit au Parterre](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=26&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Leisure Twin Côté Parc](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=32&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Leisure Twin Côté Parc](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=32&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Superior Single Vue Parc, lit simple](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=4&lang_id=3) | CHF | 1 |  |
|  | [Superior Twin](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=4&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Superior Twin](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=4&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Superior Twin Vue Lac](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=4&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Superior Twin Vue Lac](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=4&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Superior Twin Vue Parc](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=4&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Superior Twin Vue Parc](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=4&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Superior Plus Twin Vue Lac](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=24&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Superior Plus Twin Vue Lac](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=24&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Superior Plus Twin Côté Sud](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=24&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Superior Plus Twin Côté Sud](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=24&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Superior Top Twin](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=3) à l’usage simple, côté ville | CHF | 1 |  |
|  | [Superior Top Twin](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=3) côté ville | CHF | 2 |  |
|  | [Superior Top Twin Vue Lac](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Superior Top Twin Vue Lac](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Superior Top Twin Vue Parc](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Superior Top Twin Vue Parc](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=5&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Deluxe Twin Vue Lac](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=31&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Deluxe Twin Vue Lac](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=31&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Privilege Twin Vue Parc](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=28&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Privilege Twin Vue Parc](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=28&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Prestige Hermann Hesse Vue Lac](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=25&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Prestige Hermann Hesse Vue Lac](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=25&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Prestige Panoramique Vue Lac](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=6&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Prestige Panoramique Vue Lac](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=6&lang_id=3) | CHF | 2 |  |
|  | [Prestige Panoaramique Vue Parc](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=6&lang_id=3) à l’usage simple | CHF | 1 |  |
|  | [Prestige Panoramique Vue Parc](https://www.continentalparkhotel.com/index.php?sez_id=2&pag_id=6&lang_id=3) | CHF | 2 |  |

**Les prix mentionnés ci-dessus sont par chambre et par nuit, petit-déjeuner buffet, WIFI, [Ticino Ticket](https://www.ticino.ch/fr/ticket.html), service, taxe de séjour et TVA sont inclus. C’est avec plaisir que nous vous accordons une réduction de 5% sur les prix mentionnés ci-dessus si vous effectuez la réservation directement ; en ligne [www.continentalparkhotel.com](http://www.continentalparkhotel.com)**

**ou par e-mail.**

**INFORMATIONS DE L’HôTEL**

* Position unique dans un grand parc subtropical avec piscine, ouverte du printemps à l’automne
* Parc avec une grande variété d’espèces botaniques et un vignoble de cépage Merlot
* Restaurant LA VERANDA ou en été Grotto & Distillerie RONCO BIANCHI, avec spécialités tessinoises ouvert de 18h30 jusqu’à 22h00
* Cocktail-Bar ERIKA et salle de séjour confortable en style „Liberty"
* Vinification, vignoble Merlot et distillerie
* Accès WIFI gratuit à l’hôtel et à la piscine
* [Ticino Ticket](https://www.ticino.ch/fr/ticket.html) pour utiliser gratuitement les transports publics + ultérieurs réductions sur les principales attractions touristiques.
* Situation centrale, près de la gare de Lugano et près du centre-ville, environ 10 minutes à pied
* Parking privé gratuit
* Toutes nos chambres sont non-fumeurs
* Les animaux domestiques ne sont pas admis

**CONDITIONS D’ANNULATION**

* Possibilité d’annuler la réservation sans frais jusqu’à 48 heures avant la date d’arrivée.
* En cas d’annulation tardive, l’hôtel exige 100% du montant de la 1ère nuit.
* No Show : en cas de non-présentation, le montant total sera facturé et les réservations futures seront automatiquement annulées.

**MODE DE PAIEMENT**

Paiement directement sur place, en liquide ou avec carte de crédit (Visa, Mastercard, Postcard, Maestro, American Express).

**OPTION - RÉSERVATON**

Aucune chambre n’a été provisoirement réservée pour le moment. Merci pour votre réponse dans les plus brefs délais.

Nous restons à votre disposition pour tout renseignement complémentaire. Nous serions heureux de vous accueillir dans notre hôtel et nous vous prions de recevoir nos salutations les meilleures.

Cordiales salutations

\*\*\*LE SEGUENTI CONDIZIONI SPECIALI SONO DA APPLICARE SOLO PER RICHIESTA AL DI FUORI DELLE NOSTRE NORME STANDARD\*\*\*

PER GRUPPI > a partire da 5 camere, condizioni esatte da chiarire sempre con MM

**CONDITIONS D’ANNULATION POUR LES GROUPES**

* Annulation gratuite de toutes les chambres, possible jusqu’à X jours maximum avant la date d’arrivée.
* Au plus tard 48 heures avant la date d’arrivée, 2 chambres au maximum peuvent être annulées sans frais.
* Les annulations tardives seront facturées à 100%.
* No Show : en cas de non-présentation, le montant total sera facturé.

DEBITOR > richieste DEBITOR, se non menzionato in Protel sempre da chiarire con EF / MM

**MODE DE PAIEMENT**

* Paiement du séjour par virement bancaire – facturation à **xxxxxx GmbH**. Réception du paiement dans les 30 jours suivant la date de départ du client.
* Tous les extras personnels seront payés directement au moment du départ, en espèces pou par carte de crédit (VISA/Mastercard/Maestro/Postcard/American Express).

BONIFICO BANCARIO > Prenotazione garantita solo con pagamento anticipato (mettere Trace “inviare fattura pro-forma”)

**MODE DE PAIEMENT**

* 100% Paiement anticipé en CHF par virement bancaire réception du paiement au plus tard le **XX.XX.2022** pour que la réservation soit garantie. Vous recevrez au préalable notre facture anticipée.
* Tous les extras personnels seront payés directement au moment du départ, en espèces pou par carte de crédit (VISA/Mastercard/Maestro/Postcard/American Express).

KK-BELASTUNG > Prenotazione garantita solo con pagamento anticipato (mettere Trace “CTRL ricevuta dettagli KK)

**MODE DE PAIEMENT**

* 100 % Paiement anticipé en CHF par débit de votre carte de crédit le **XX.XX.2022** pour garantir la réservation. Veuillez trouver en annexe le formulaire d’autorisation – nous vous prions de bien vouloir remplir toutes les informations nécessaires et de nous l’envoyer au plus tard le **XX.XX.2022**.
* Tous les extras personnels seront payés directement au moment du départ, en espèces pou par carte de crédit (VISA/Mastercard/Maestro/Postcard/American Express).

OPZIONE – PRENOTAZIONE OMA > Opzione max. 5 giorni + inserire in Protel OMA, mettere Trace e data opzione in Protel (pratica da mettere in classeur rosso OMA)

**OPTION - RÉSERVATON**

Nous vous remercions pour votre **réponse par e-mail** entre le **XX.XX.2022**. La validité de cette offre expire en absence de votre réponse par e-mail.